

全球读者最多的童书  
跨越一个世纪的经典

大象巴巴的故事 ④

[法] 让·德·布吕诺夫 文/图  
王渭译

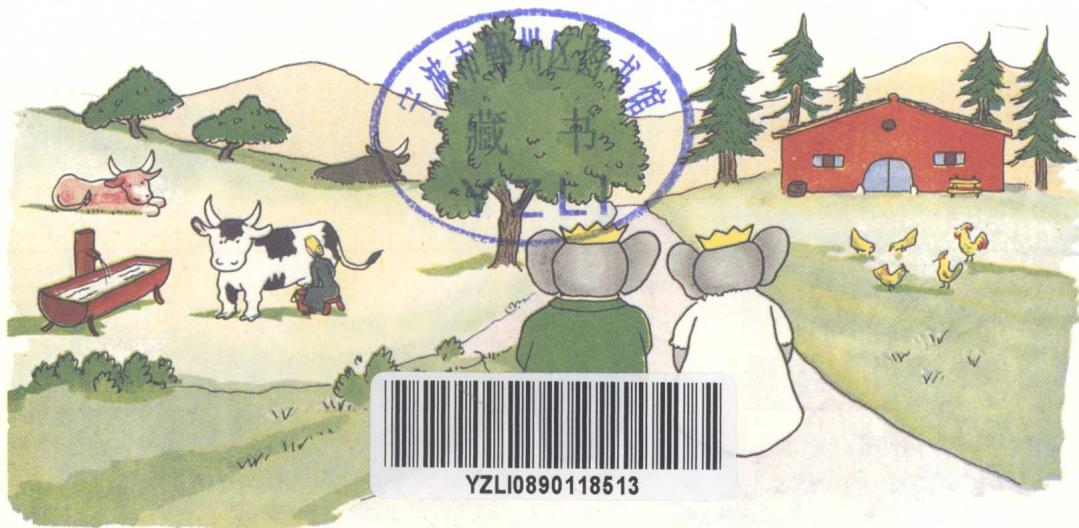
# 巴巴和他的孩子们



# 巴巴和他的孩子们

[法] 让·德·布吕诺夫 文/图

王渭译



山东文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

大象巴巴的故事：巴巴和他的孩子们 / (法) 布吕诺夫编绘；王渭译。

—济南：山东文艺出版社，2011.11

ISBN 978-7-5329-3609-0

I . ①大… II . ①布… ②王… III . ①儿童文学—图画故事  
—法国—现代 IV . ① I565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 226736 号

## 大象巴巴的故事 (全 6 册)

(法) 让·德·布吕诺夫 编绘 王渭译

---

主管部门：山东出版集团

集团网址：[www.sdpress.com](http://www.sdpress.com)

出版发行：山东文艺出版社

出版人：李宁

社址：山东省济南市英雄山路 189 号

邮编：250002

网址：[www.sdwypress.com](http://www.sdwypress.com)

---

读者服务：0531-82098776 (总编室)

电子邮箱：[sdwy@sdpress.com](mailto:sdwy@sdpress.com)

邮购电话：0531-82098775 (发行部)

---

印 刷：利丰雅高印刷（深圳）有限公司

开 本：787×1092 mm 1/16

印 张：16.5

字 数：50 千字

版 次：2011 年 12 月第 1 版

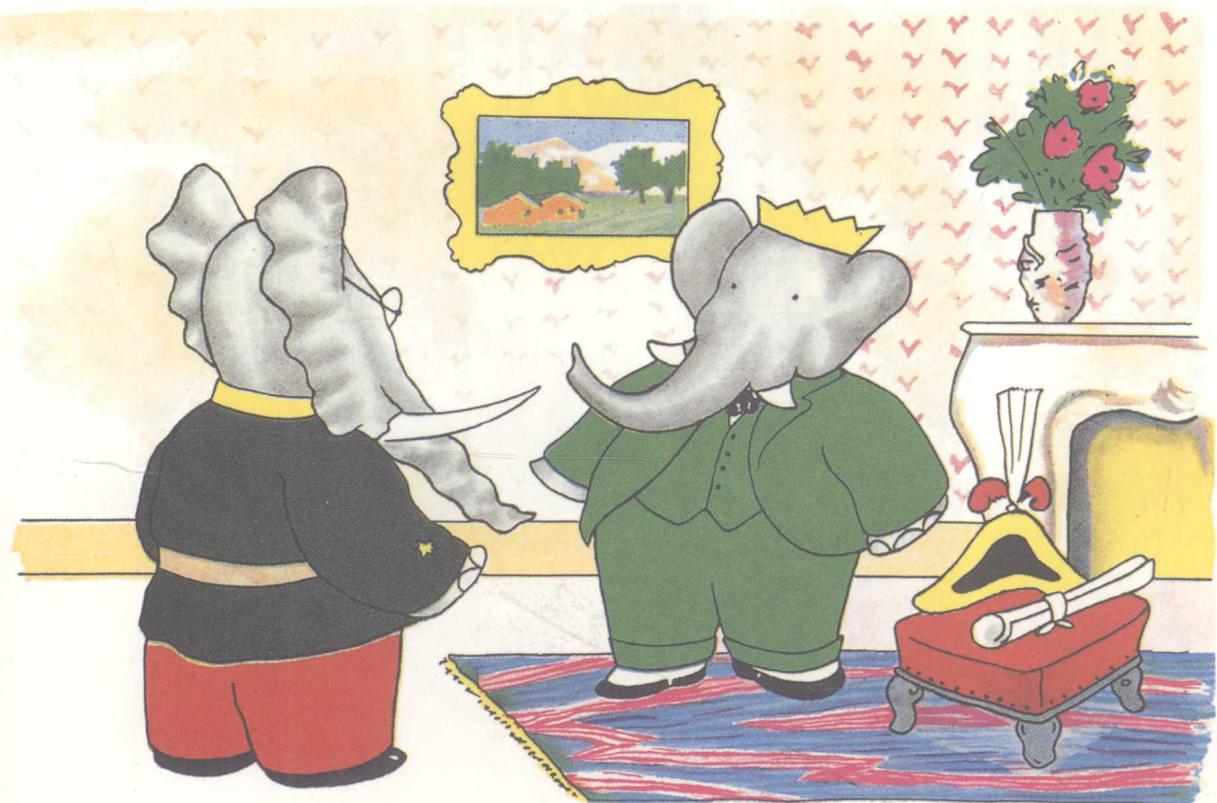
印 次：2011 年 12 月第 1 次印刷

书 号：978-7-5329-3609-0

定 价：66.00 元 (全 6 册)

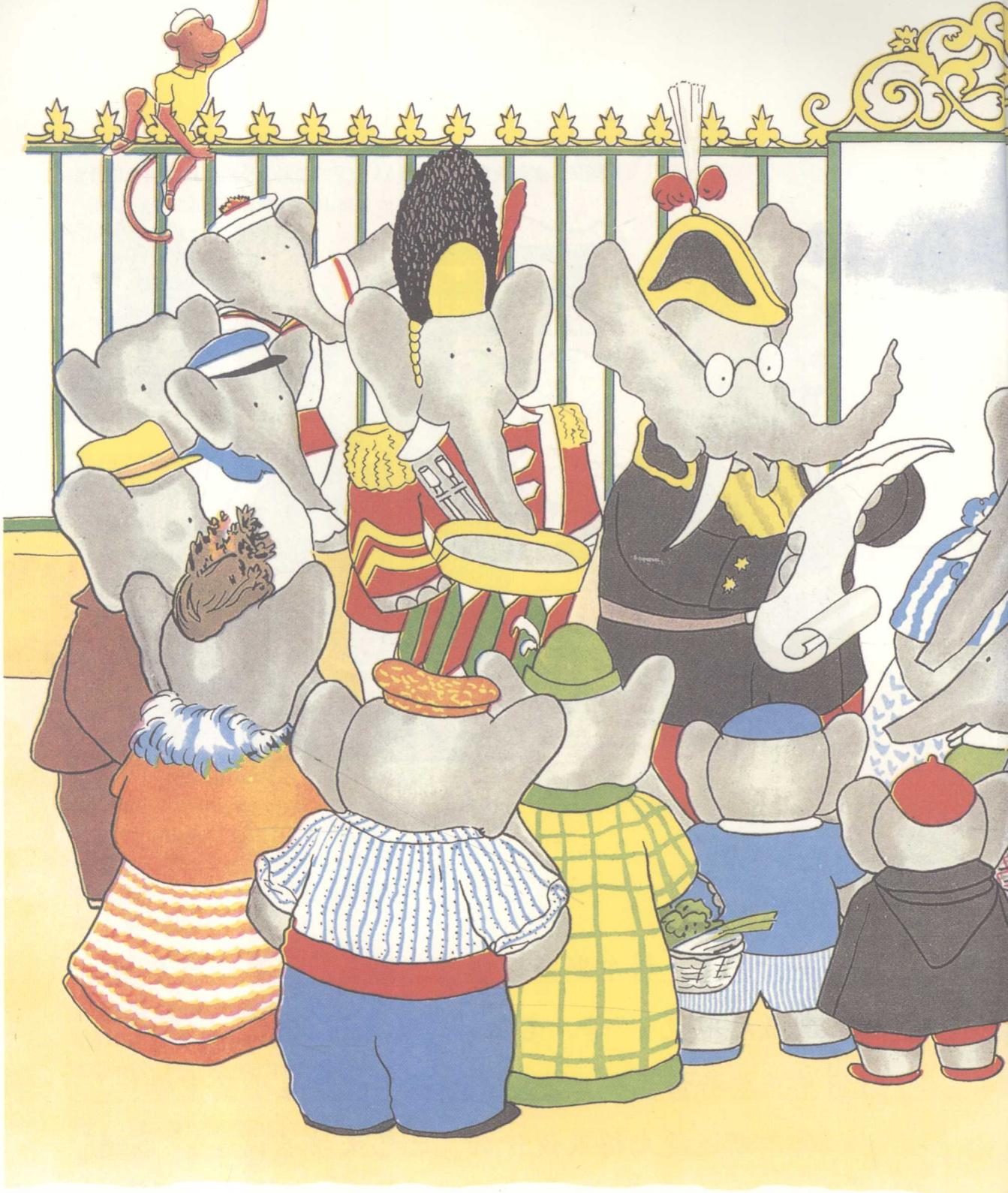
---

版权专有，侵权必究。如有图书质量问题，请与出版社联系调换。



一天早上，科尔斯来探望巴巴国王。一见到科尔斯，巴巴就激动地说：“嗨，老伙计，你来得正好，我有一个好消息正要告诉你呢，我的王后赛斯就要生小宝宝啦！”

科尔斯还没来得及说什么，巴巴又接着说道：“我送你一顶新帽子，你戴着它，去宣读我刚写好的给臣民们的信吧。”



科尔斯向巴巴道贺之后，戴上新帽子，来到了宫殿大门。他让鼓手们赶快奏乐，把城里的居民都召集起来。



很快，皇宫门前就聚集了很多大象。科尔斯戴上老花镜，展开国王的信，大声宣读起来。



亲爱的臣民们：

我希望你们在听到礼炮声时不要感到惊讶。那并非一场战争的开始，它不过是在宣告：你们的国王和王后将迎来他们的小宝宝。在此，我特发布公告，与我的臣民们来一同分享这个令人激动的好消息。

~~预祝未来的母亲——你们的  
赛斯王后永远健康！~~

巴巴国王

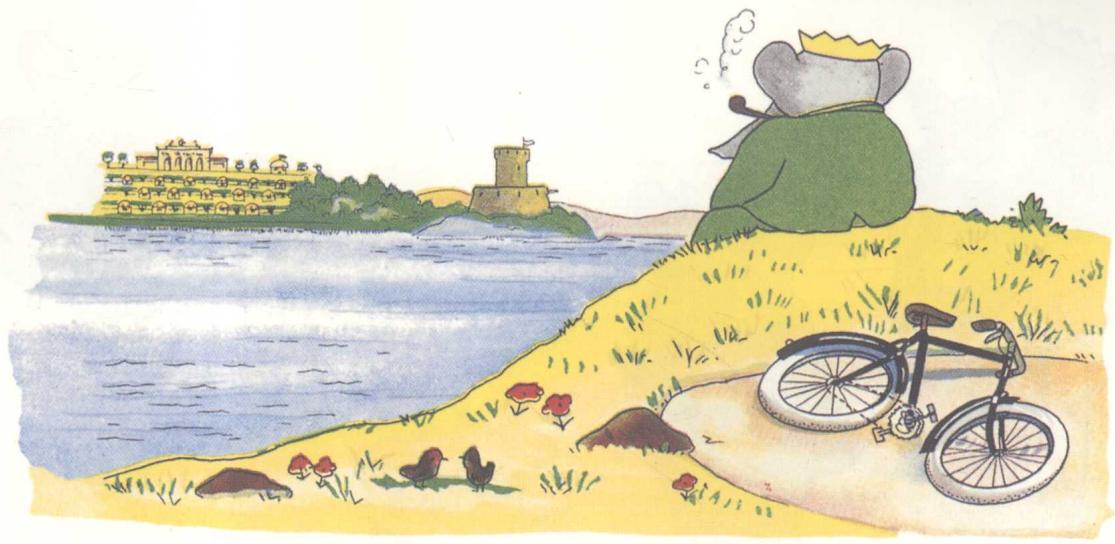


科尔斯满怀激动地宣读了国王的公告，然后他同全体臣民一起为巴巴国王祝福、祈祷！

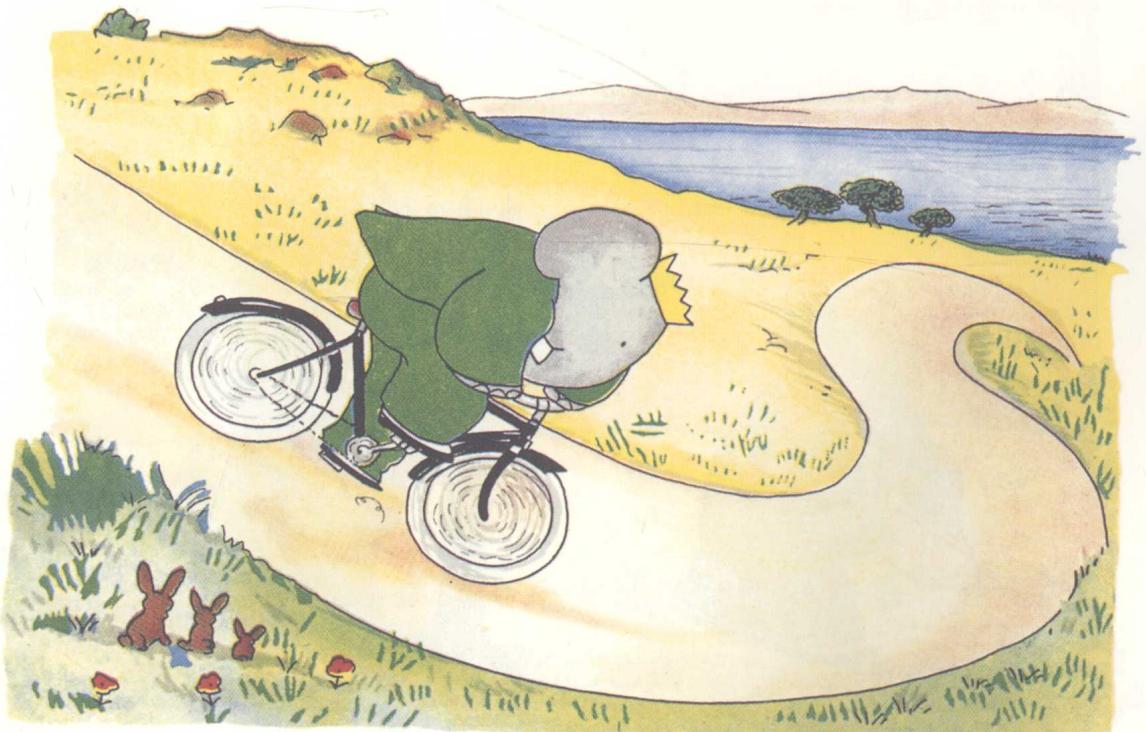


巴巴在自己的房间里，想看点儿书吧，却很难集中精神；想写点儿什么吧，又总是心不在焉。他满脑子想的呀，都是他的妻子和即将出世的小生命：小家伙会是什么样子？会像我一样强壮吗？他恨不得马上能看到自己的小宝宝。等待真是一件让人心焦的事情啊。





赛斯看到巴巴焦急的样子，劝他去郊外散散步。于是，巴巴骑上单车，去了郊外。在郊外，巴巴找到了一个绿油油的小山坡，他停了下来，坐在草地上，眺望着赛斯之城的圣约翰城堡，喃喃自语道：“那里，那里就是礼炮鸣响的地方。”



就在这个时候，那里果然传来了礼炮的轰鸣声。  
“太好了，我的宝贝出生了！我当爸爸啦！”  
巴巴马上调转车头，飞一样地往回赶去。

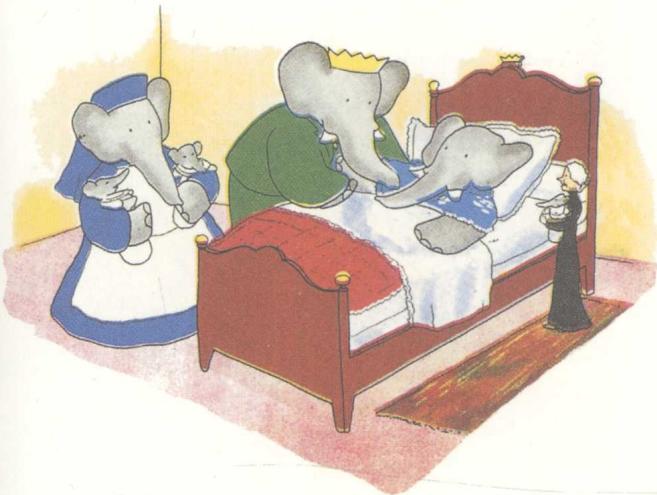


圣约翰城堡上，皇家仪仗队的队长和炮手正准备发射第二炮和第三炮。

臣民们纷纷涌上街头，聚在一起议论起来：怎么礼炮响了三次？巴巴国王不是说只鸣一声礼炮吗？就连科尔斯也不知道这究竟是怎么回事。

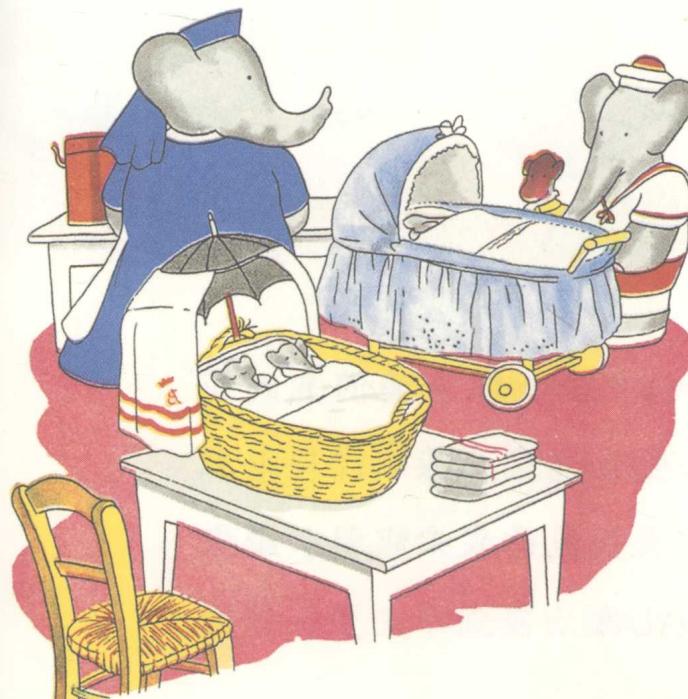


巴巴气喘吁吁地赶回家中，他也听到了三声炮响。他连跑带爬地进了宫殿的门，兴奋地冲进赛斯王后的卧室，温柔地拥抱并亲吻了她。

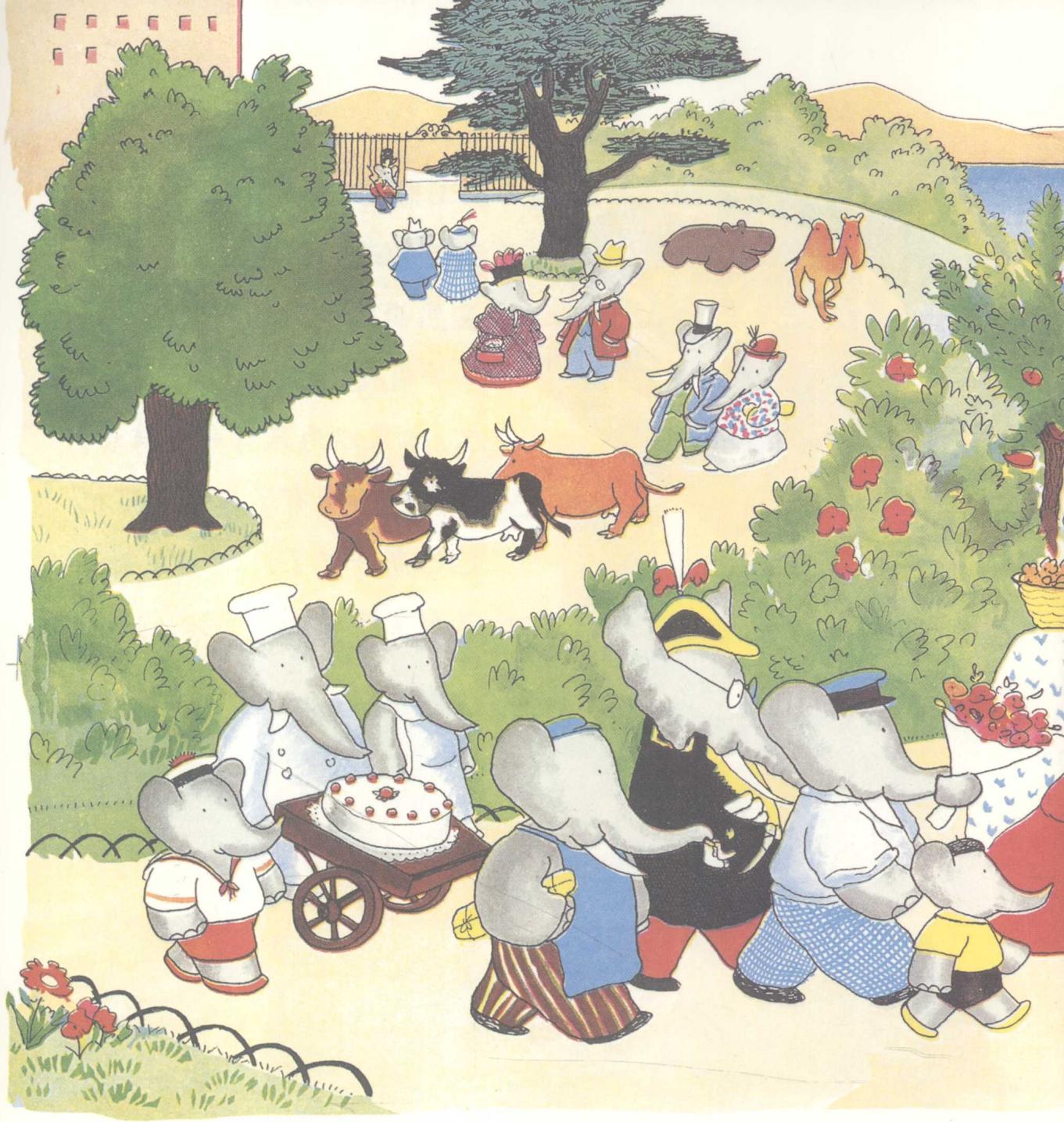


赛斯微笑着让他看三个刚出生的小象宝宝，巴巴突然明白了：每个小宝宝鸣一声礼炮，三声就是三个宝宝。本来以为只有一个孩子，现在一下子有了三个，可把巴巴高兴坏了！这下他成为三个宝宝的爸爸了！

老夫人抱着一个宝宝，保姆抱着另外两个。亚瑟和飞飞悄悄地来看小宝宝。“哇！他们好小啊！”飞飞说。看着小象宝宝们躺在摇篮里的样子，亚瑟兴奋地说：“真是好可爱啊！”

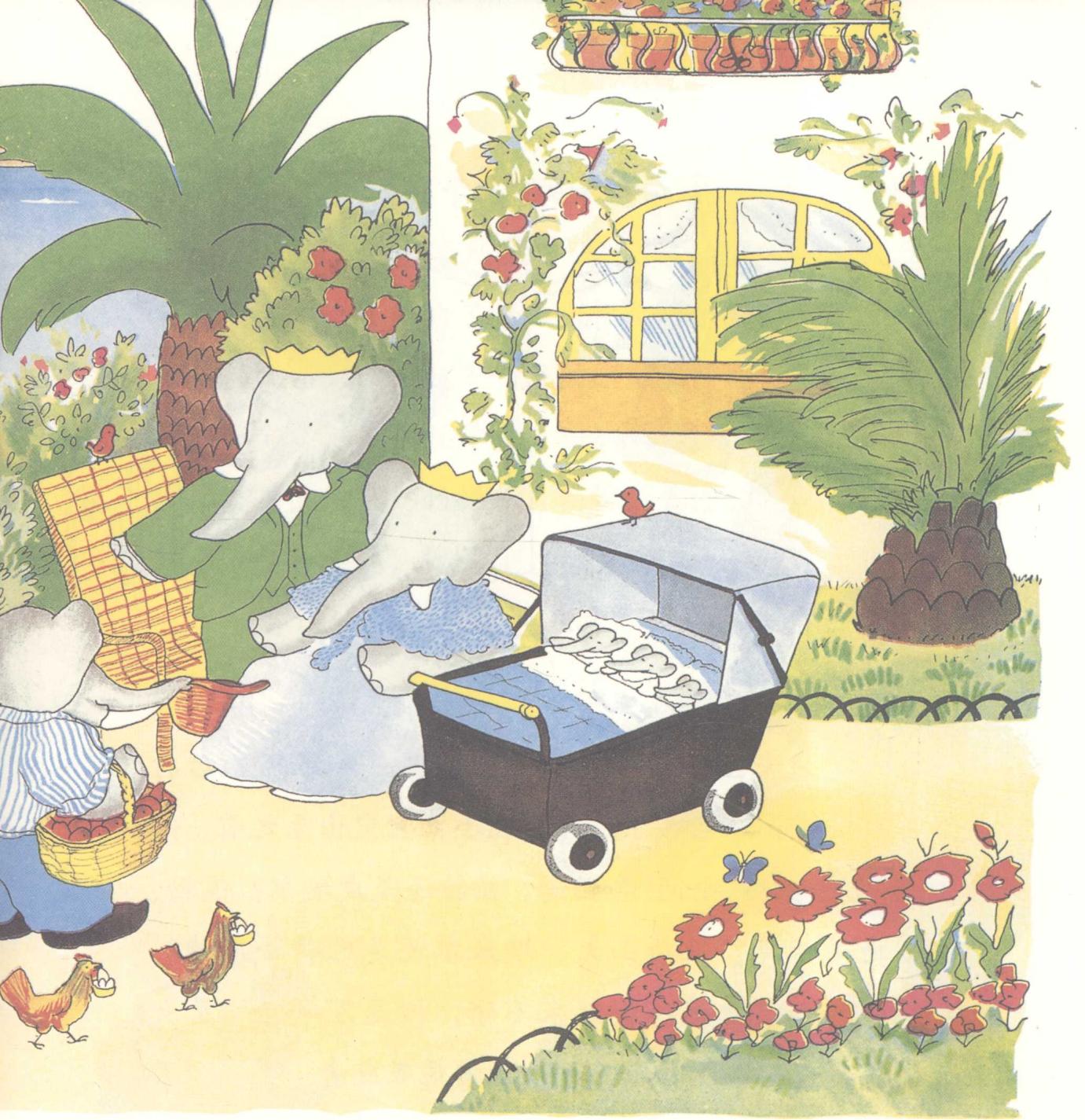


赛斯王后原本只准备了一个摇篮，这可怎么办呢？正着急的时候，保姆用洗衣篮、毛巾和雨伞又赶做了一个摇篮。虽然有些简陋，可小象宝宝们却在里面甜甜地睡着了。

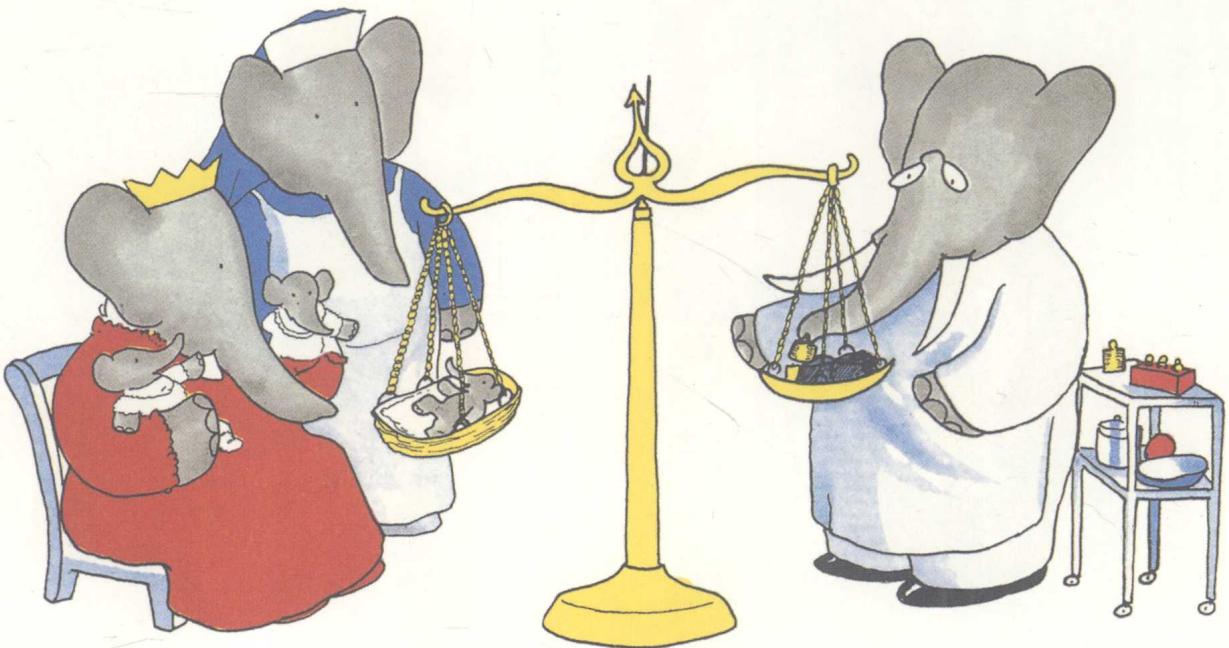


巴巴国王和赛斯王后推着小象宝宝们来到花园，他们躺在一辆很大的婴儿车里。

国王和王后接受了广大臣民的衷心祝福，小宝宝们还收到了很多很多的礼物。



农夫普迪夫和他的妻子带来自己种的水果；母鸡妈妈们拎来几篮子鸡蛋；园丁叔叔送来许多鲜花；蛋糕师傅献来一个巨大无比的蛋糕；科尔斯送给宝宝们的是三个能摇出银铃般声音的银拨浪鼓。



接受完臣民的祝福后，巴巴国王和赛斯王后打算给宝宝们取名字了。其实在小象宝宝出生之前，他们就讨论过这个问题：帕姆、帕特还是皮埃尔？儒勒、让还是雅克？亚历山大、埃米尔还是巴普蒂斯特？亚历山大这个名字听起来不错，但是万一生的是女儿怎么办？那就叫朱丽叶、维吉尼亚或者……

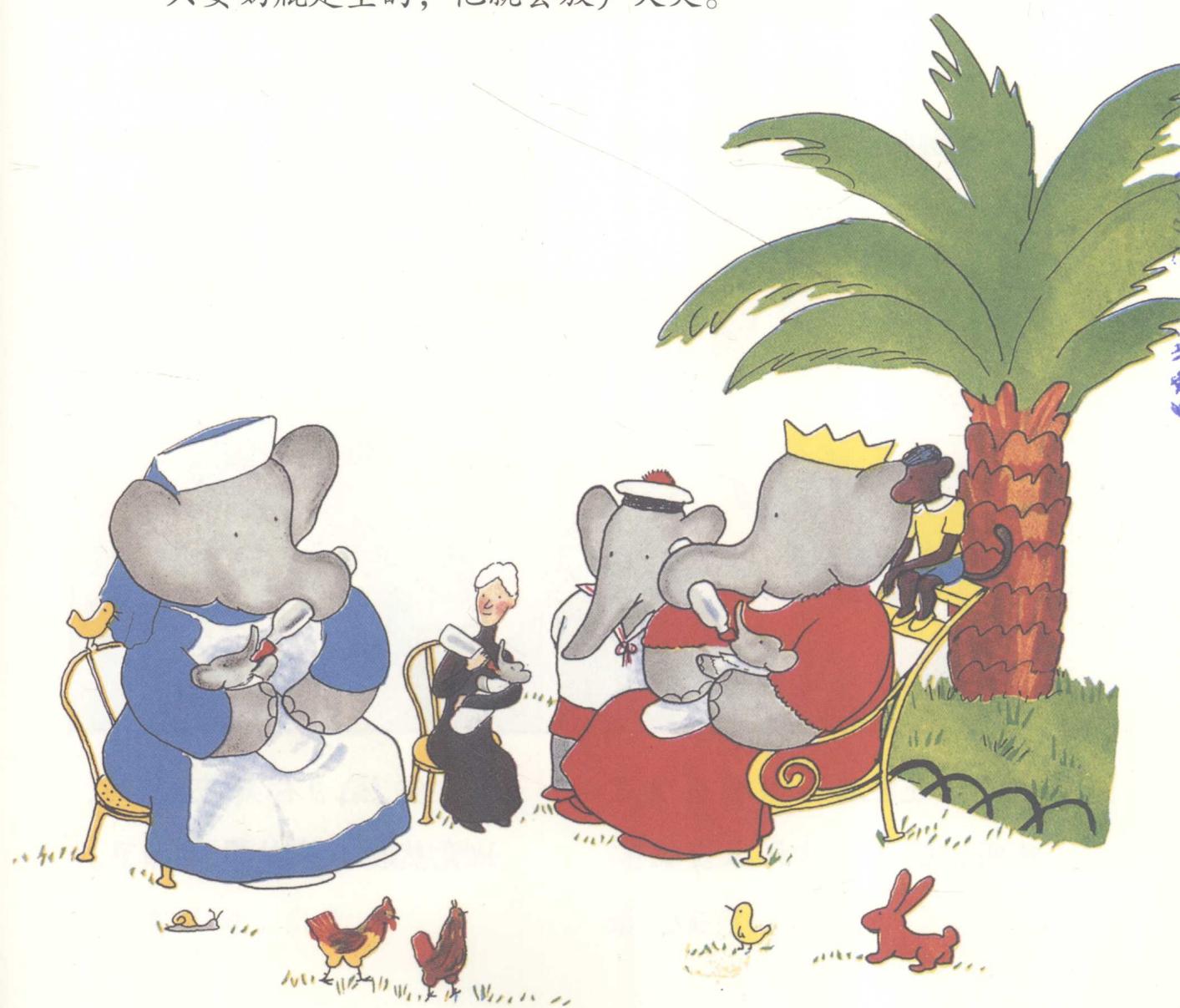
“我的国王啊，今天我们就要把宝宝们的名字定下来，”赛斯说，“我想给我们的女儿取名弗洛尔。”

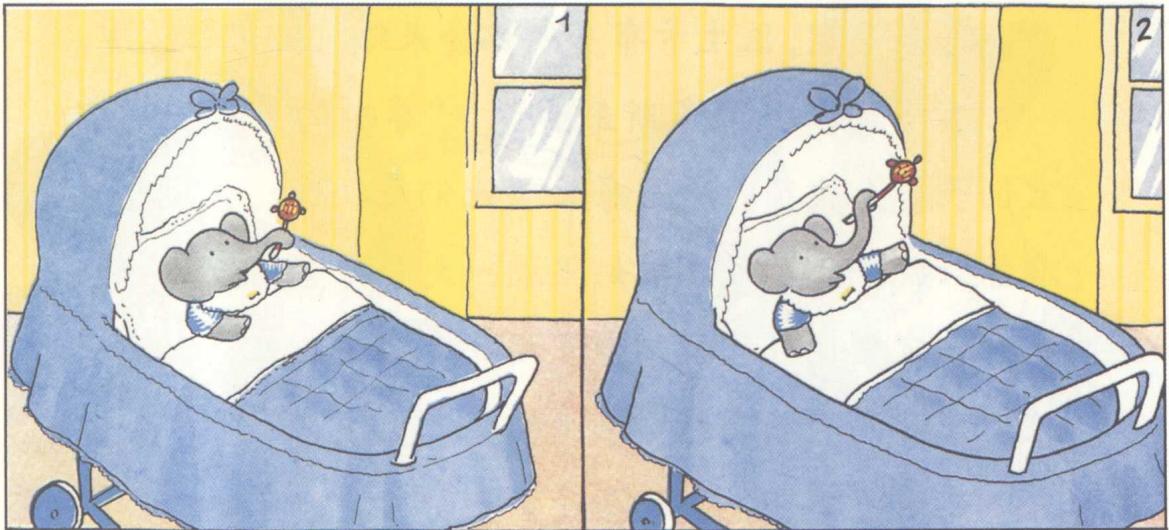
“这个名字我也很喜欢，”巴巴说，“那两个儿子就叫分别叫帕姆和亚历山大吧。”

每个星期，医生卡布罗斯都会来给宝宝们称体重。

有一天，他对赛斯王后说：“尊敬的王后，小宝宝们长得太快了，除了每天喂他们母乳外，你还要再准备六瓶牛奶，每瓶牛奶里放一大勺蜂蜜。”

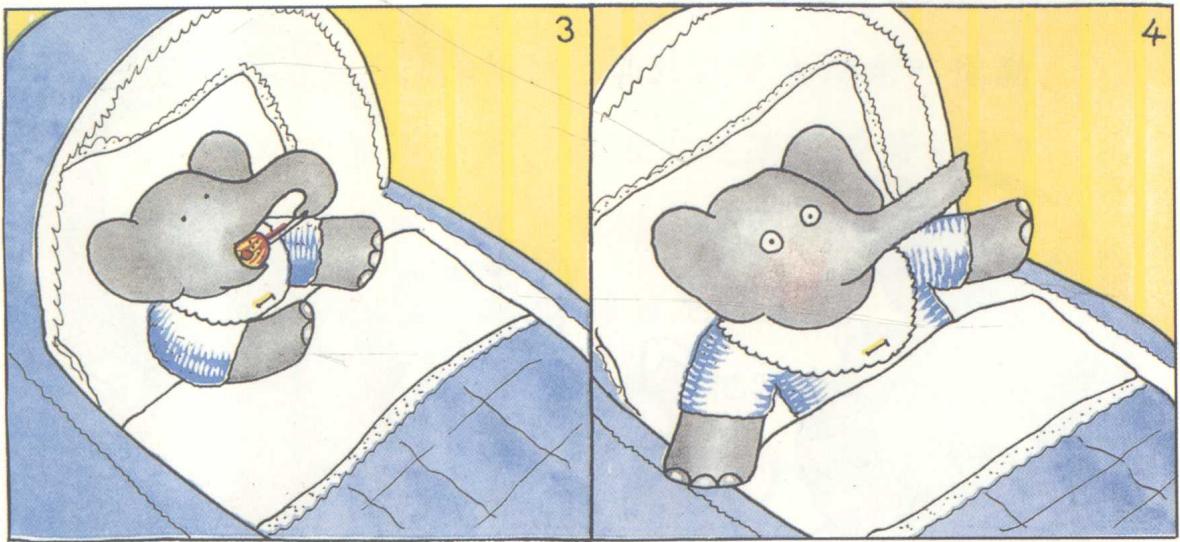
小宝宝们很快就学会了用奶瓶喝奶，亚瑟和飞飞很喜欢看他们喝奶的样子。帕姆最贪吃，长得也最胖，只要奶瓶是空的，他就会放声大哭。





—— 弗洛尔最乖，她总是  
安静地躺在摇篮里，玩科  
尔斯送的拨浪鼓。

她用鼻子把拨浪鼓卷  
起来左右摇晃。拨浪鼓发  
出的声音真好听！



她还把拨浪鼓放进嘴里  
吮吸，她觉得这样很好玩！

突然，不知怎么的，  
她竟然把拨浪鼓吞下去了。